RESEARCH ARTICLE

INTERNATIONAL RESEARCH JOURNAL OF TAMIL
சர்வதேசத் தமிழ் ஆய்விதழ்

OPEN ACCESS

குறுந்தொகையில் பெண்ணியக் கூறுகள்

ச. சண்முகப்பிரியா [அ, *]

[அ] மொழிகள் துறை (தமிழ்), கற்பகம் உயர்க்கல்விகழகம், கோவை, தமிழ்நாடு, இந்தியா.

Feminist Elements in Kurunthogai

S. Shanmugapriya [a, *]

[a] Department of Languages, Karpagam Academy of Higher Education, Coimbatore - 641021, Tamil Nadu, India

*Corresponding Author: shanmugapriya.sakthivel@kahedu.edu.in

ABSTRACT

Human society is generally understood to have evolved through three major stages: the primitive communal or hunting society, the pastoral society, and the agricultural society. During the third stage, human civilization witnessed the emergence of stable family structures, organized cultural institutions, and systems of governance. Within these evolving social structures, the status and role of women underwent significant transformations, giving rise to enduring questions concerning gender, authority, and social equality. The English term "Feminism" is rendered in Tamil as "Penniyam", and is also referred to by some scholars as "Pennilai Vatham" (the discourse on women's status). Feminism seeks to understand and articulate ideas from the perspective of women's lived experiences while advocating equality, dignity, and justice. Throughout history, women in many parts of the world have remained subject to various forms of social subordination. Although they have played indispensable roles in family administration, childbirth, child-rearing, and the preservation of values such as love, compassion, and care, women have often been denied equal recognition and autonomy within society. Against this background, this article examines the feminist dimensions reflected in *Kurunthogai*, one of the classical anthologies of Sangam literature. It explores the representation of women, their emotions, agency, social roles, and interpersonal relationships, while analyzing how the poems portray women's experiences within the cultural and social framework of the Sangam age. The study seeks to evaluate these representations through the lens of feminist literary criticism, highlighting both the cultural status and the lived realities of women in ancient Tamil society.

Keywords: Kurunthogai, Feminism, Equality, Social Framework, Penniyam

முன்னுரை

சங்ககால அக இலக்கியங்களில் ஒன்றான குறுந்தொகை, பெண்களின் அகவுணர்வுகளையும், அவர்களின் சமூக நிலையையும் மிக ஆழமாகப் படம்பிடித்துக் காட்டுகிறது. இன்றைய நவீன பெண்ணியக் கோட்பாடுகள் (Feminism) தோன்றுவதற்கு பல நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்பே, பெண்களின் தன்னாளுமை, சுதந்திரச் சிந்தனை, மற்றும் உளவியல் கூறுகளை குறுந்தொகை பாடல்கள் மிக நேர்த்தியாகப் பதிவு செய்துள்ளன. இத்தகைய சமூக வளர்ச்சி உலகம் முழுவதும் நிலவியதை மானிடவியல் ஆய்வுகளில் ஹென்றி மார்கன் போன்றோர் வெளிப்படுத்தியுள்ளனர். தமிழ்ச் சூழலில் சங்க இலக்கிய காலமென்று கூறப்படுகின்ற கி.மு.300 முதல் கி.பி.300 வரையிலான அறுநூறு ஆண்டுகால வரலாற்றில் மனித சமூகம் அடைந்த உச்ச வளர்ச்சி நிலையைக் காணமுடியும். சீறூர்

மன்னர், வேந்தர், அரசர் என்ற பகுப்பில் வளர்ந்திருப்பதை சங்கப் பாடல்கள் தெளிவுறுத்துகின்றன. குடும்ப அமைப்பும் முழுமையடைந்திருந்தது.

பெண்பாற் புலவர்களின் ஆளுமை

குறுந்தொகையில் ஒட்டுமொத்தப் பாடல்களைப் பாடியவர்களில் குறிப்பிடத்தக்க அளவினர் பெண்பாற் புலவர்கள் ஆவர். ஔவையார், வெள்ளிவீதியார், ஒக்கூர் மாசாத்தியார், ஆதிமந்தியார், நக்கண்ணையார் போன்ற பல பெண்பாற் புலவர்கள் இதில் பங்களித்துள்ளனர். குறிப்பாக, வெள்ளிவீதியார் எழுதிய 13-பாடல்கள் குறுந்தொகையில் இடம்பெற்றுள்ளன.

இவை பெண்களின் பிரிவுத் துயர், காதலின் தீவிரம், மற்றும் சமூகத்தின் முன் பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் உளவியல் போராட்டங்களை மிகத் தைரியமாக வெளிப்படுத்துகின்றன. ஆண்களின் பார்வையில் அல்லாமல், பெண்களின் பார்வையில் பெண்களைப் பற்றிய பதிவுகள் இவை என்பது இதன் சிறப்பு.

உலகளாவிய பெண்ணியத்திற்கும், இந்திய குறிப்பாக தமிழ் பெண்ணியத்திற்கும் வாழ்வியல் முறையிலும், கலாச்சார நடைமுறைகளிலும் பெரும் வேறுபாடுகள் உள்ளன. இந்தியப் பெண்களைப் பொருத்தவரை பெண்ணிய இயக்கத்தின் செயல்பாடுகள் என்பவைகளை வெகு சமீப காலங்களிலிருந்துதான் காணமுடிகின்றது. காப்பியங்களிலும் பெரும்பாலும் பெண்களின் போராட்டமான வாழ்க்கைச் சூழல்களும், முரண்பாடுகளும், பலவிதமான கோட்பாடுகளும் அதன் தாக்கங்கள் போன்றவைகள் பற்றியே பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. இதன் மூல வித்து என்பதை தொல்காப்பியத்தின் வாயிலாக தெளிவாக அறியமுடிகிறது. தொல்காப்பியப் பொருளதிகாரத்தின் களவியல், கற்பியல், மெய்ப்பாட்டியல் போன்றவற்றின் மூலமே பெண்களின் வாழ்வியல் குறித்த தெளிவான பார்வையைப் பெற முடிகிறது. சங்கம் மருவிய காலத்தில், காப்பிய மாந்தர்களின் கற்புக்கரசிகள், 'பத்தினி', 'வீரபத்தினி' என்றெல்லாம் போற்றப்பட்டுள்ளனர்.

பெண் உடலும் ஆளுமையும்

சங்ககாலத்தில் ஐவகை நிலங்களையும் ஐவகைப் பண்பாடுகளையும் காண்கிறோம். திணை என்பது நிலத்தையும் ஒழுக்கத்தையும் குறிப்பதாகவும் பொருள் கொள்ளப்படுகிறது. அகத்திணை ஒழுக்கங்களாக புணருதல் (குறிஞ்சி), இருத்தல் ((முல்லை), ஊடல் (மருதம்), இரங்கல் (நெய்தல்), பிரிதல் (பாலை) எனச் சங்கப் புலவர் மரபு வரையறை செய்துள்ளது. ஒழுக்கம் அல்லது நடத்தை அவர்களின் பொருளில் வாழ்வின் பிம்பங்களாக பிரதிபலிக்கிறது.

"காமம் கைம்மிகின் தாங்குதல் எளிதோ" (நற்றிணை:39)

"மருந்து பிறிதில்லை யான் உற்ற நோய்க்கே" (நற்-80)

காமம் மிகுதியுற்று, கூடமுடியாத நிலையில், அதை ஒரு நோய் என்றே கருதினார்கள். "இவள் உயிர் தவச் சிறிது, காமமோ பெரிது" எனக் கபிலரும் பாடுகிறார்.

"கிழங்ககழ் கேடில் உழுத சிலம்பிற்

றலைவிளை கானவர் கொய்தன்" (ஐங்குறு:270)

வேலைப்பிரிவினை பெண்களை தினைப் புனம் காத்தல், களைபறித்தல், கிளி கடிதல் போன்ற வேலைகளுக்கும், வேட்டை, கரிபுனம் மயக்கல்,தேனெடுத்தல் போன்ற வேலை களை ஆண்களுக்கும் பணித்தது.

தோழியின் அதிகாரமும் அறிவுக்கூர்மையும்

சங்க இலக்கியப் பெண்களில் மிக வலிமையான பெண்ணியக் குரலாக ஒலிப்பது தோழியின் குரலாகும். குறுந்தொகையில் தோழியானவள் தலைவிக்கு வெறும் சகியாக மட்டும் இல்லாமல், ஒரு சிறந்த வழிகாட்டியாகவும், சிந்தனையாளராகவும் செயல்படுகிறாள்.

அறத்தொடு நிற்றல்: தலைவியின் காதலைப் பெற்றோருக்கும் சமூகத்திற்கும் தைரியமாக எடுத்துரைத்து, அவர்களின் திருமணத்தை நடத்தி வைக்கும் முழுப் பொறுப்பையும் தோழியே ஏற்கிறாள்.

தலைவனை இடித்துரைத்தல்: தலைவன் திருமணம் செய்யக் காலம் தாழ்த்தும்போதோ அல்லது வேறு தவறு செய்யும்போதோ, அவனது தகுதியையும் கடமையையும் சுட்டிக்காட்டி அவனை நேர்வழிப்படுத்தும் (இடித்துரைக்கும்) உரிமை தோழிக்கு இருந்தது. இது அக்காலப் பெண்களின் பேச்சுரிமையையும் அறிவுத்திறனையும் காட்டுகிறது.

தலைவியின் உணர்வுச் சுதந்திரம்

குறுந்தொகையில் வரும் தலைவி, வெறும் அடக்க ஒடுக்கமானவளாகவோ, சுயமாகச் சிந்திக்கத் தெரியாதவளாகவோ சித்திரிக்கப்படவில்லை. அவள் தன் காதல் உணர்வுகளைச் சுதந்திரமாக வெளிப்படுத்தும் ஆளுமை கொண்டவள்.

காதலின் ஆழம்

"நிலத்தினும் பெரிதே வானினும் உயர்ந்தன்றே..." (குறுந்தொகை 3)

எனத் தன் காதலன் மீதான அன்பை இயற்கையோடு ஒப்பிட்டுத் தயக்கமின்றிப் பேசும் சுதந்திரம் அவளுக்கு இருந்தது.தலைவன் தன்னை விட்டுப் பிரிந்து சென்றாலும், அவனுக்காகத் தன் சுயமரியாதையை இழக்காமல், காதலின் அறத்தோடு காத்திருக்கும் மனவலிமை கொண்டவளாகத் தலைவி படைக்கப்பட்டுள்ளாள்.

தாயின் உளவியலும் பக்குவமும்

நற்றாய், செவிலித்தாய் ஆகியோரின் பாத்திரங்கள் பெண்களின் முதிர்ச்சியைக் காட்டுகின்றன. தன் மகள் தான் விரும்பியவனோடு வீட்டை விட்டுச் சென்றதை அறியும் செவிலித்தாய், அவளைப் பழித்துரைக்காமல்,"பாலை நிலத்தில் செல்லும் என் மகளுக்கு அந்த வெயில் சுடாமல் இருக்க வேண்டுமே" என இயற்கையிடம் இரங்கும் தாயின் மென்மையான உணர்வுகளும் இதில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன.

பரத்தையர் குறித்த பார்வை

கணவன் பரத்தையிடம் சென்று திரும்பும்போது, அவனை வீட்டிற்குள் அனுமதிக்காமல் வாசலிலேயே தடுத்து நிறுத்தித் தன் கோபத்தை (ஊடல்) வெளிப்படுத்தும் உரிமை தலைவிக்கு இருந்தது. இது குடும்ப அமைப்பிற்குள் பெண்ணுக்கு இருந்த அதிகாரத்தைக் குறிக்கிறது.

'பூப்பின் புறப்பாடு ஈராறு நாளும்

நீர்த்தகன்று உறையார் என்மனார் புலவர்

பரத்தையற் பிரிந்த காலையான' (தொல்.கற்பு.185)

என்று தொல்காப்பியம் கூறுகின்றது.

குறுந்தொகையில் பெண்கள் ஆணாதிக்கச் சமூகத்தின் வெறும் அடிமைகளாகவோ, காட்சிப் பொருட்களாகவோ சித்திரிக்கப்படவில்லை. மாறாக, தங்கள் வாழ்க்கைத் துணையைத் தாங்களே தேர்ந்தெடுக்கும் உரிமை (களவு), தவறு கண்டால் தட்டிக் கேட்கும் துணிவு, மற்றும் ஆழமான சிந்தனைத்திறன் கொண்டவர்களாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளனர். இது மிகச் சிறந்ததொரு பெண்ணியக் கட்டமைப்பை நமக்கு உணர்த்துகிறது.

குறுந்தொகையில் பெண்ணியக் கூறுகள்

சங்க இலக்கியங்களில் ஒன்றான குறுந்தொகை, "நல்ல குறுந்தொகை" என்று சிறப்பிக்கப்படுகிறது. இது காதலைப் பாடும் அகநூல் என்றாலும், இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பே தமிழ்ச் சமூகத்தில் பெண்ணின் நிலை, அவளது ஆளுமை மற்றும் உணர்வுச் சுதந்திரம் ஆகியவற்றை மிக நுட்பமாகப் பதிவு செய்துள்ளது. நவீன பெண்ணியம் பேசும் 'சுயநிர்ணய உரிமை' சங்க காலப் பெண்களிடம் இயல்பாகவே இருந்ததை இப்பாடல்கள் உணர்த்துகின்றன.

பெண்பாற் புலவர்களின் பங்களிப்பு

குறுந்தொகையின் சிறப்பே அதில் பாடியுள்ள பெண்பாற் புலவர்கள்தான். ஔவையார், வெள்ளிவீதியார், ஆதிமந்தியார் எனப் பல பெண்கள் தங்களின் உணர்வுகளைத் தாங்களே கவிதைகளாக வடித்தனர்.பொதுவாக, ஒரு பெண்ணின் உணர்வை ஓர் ஆண் கவிஞன் பாடுவதற்கும், பெண்ணே பாடுவதற்கும் வித்தியாசம் உண்டு. வெள்ளிவீதியார் போன்ற புலவர்கள், தலைவி தன் காதலனைத் தேடிச் செல்வதையும், அவனது பிரிவால் ஏற்படும் உடல் மாற்றங்களையும் (பசலை) எவ்விதத் தயக்கமுமின்றிப் பாடியுள்ளனர். இது பெண்களின் படைப்புச் சுதந்திரத்திற்குச் சான்றாகும்.

காதல் தேர்வில் பெண்ணின் உரிமை

குறுந்தொகைக் காலத்தில் 'களவு' எனப்படும் காதல் மணம் அங்கீகரிக்கப்பட்டிருந்தது. ஒரு பெண் தான் விரும்பும் ஆணைத் தேர்ந்தெடுக்கும் உரிமை பெற்றிருந்தாள்.

"செம்புலப் பெயல்நீர் போல

அன்புடை நெஞ்சம் தாங்கலந்தனவே" (பாடல் 40)

இதில் தலைவன் பேசுவதாக அமைந்திருந்தாலும், இரு மனங்களும் சமமாக இணைவதையே இது காட்டுகிறது. பெற்றோர் பார்த்துச் செய்யும் திருமணத்தை விட, தன் மனதிற்குப் பிடித்தவனைத் தேர்வு செய்யும் 'Agentic' பெண்ணாகவே சங்க காலத் தலைவி இருக்கிறாள்.

தோழியின் அரசியல் ஆளுமை

சங்கப் பாடல்களில் தலைவன், தலைவி, நற்றாய், செவிலி, பாணன் போன்றவர்களால் கதை நிகழ்ச்சிகள் கட்டமைக்கப்படுகின்றன. நிகழ்ச்சி நடக்கும் போதே உடனிகழ்வாகக் கதைக்களமும் நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. அகநானூற்றுப் பாடல்களில் கதைத் தன்மை இருப்பதை எளிமையாக இனம் காணமுடிகிறது. அம்மூவனார் எழுதிய நெய்தல் திணை சார்ந்த பாடலில் (10) இருக்கும் எடுத்துரைப்பியல் சார்ந்த கூறுகளை இங்கே காணலாம். இரவுக்குறி வந்து தலைமகளைக் கண்ணுற்று நீங்கும் தலைமகனை எதிர்ப்பட்டு நின்று தோழி கூறியதாக அமைந்துள்ள பாடலில் கதைத்தன்மை அதிகமாக இருக்கிறது.

'வான் கடல் பரப்பில் தூவற்கு எதிரிய,

மீன் கண்டு அன்ன மெல் அரும்பு ஊழ்த்த,

முடவு முதிர் புன்னைத் தடவு நிலை மாச் சினை'

தோழியானவள் மிகச் சிறந்த கதைசொல்லியாகிறாள். தோழி தலைவியின் வாழ்க்கையில் நடைபெற்ற நிகழ்ச்சியை விவரித்துச் சொல்வதை எடுத்துரைப்பு என விளங்கிக் கொள்ளலாம். இறுதியாக வாசகனின் மனத்தை விட்டு நீங்காமல் நிற்பதை கதை என்று புரிந்துகொள்ளலாம். ஆகையால், அம்மூவனாரின் நெய்தல் திணைப் பாடல் முழுமையான கதை எடுத்துரைப்பைக் கொண்டு விளங்குகிறது என்று கூறிவிடலாம்.

பெண்ணிய நோக்கில் பார்த்தால், குறுந்தொகையில் மிகவும் முக்கியமான பங்கு தோழிக்கு தான். அவள் வெறும் வேலைக்காரி அல்ல; தலைவியின் ஆலோசகர். தலைவி காதலிப்பதைச் சமூகத்திற்கும் பெற்றோருக்கும் சொல்லும் துணிச்சல் அவளுக்கு உண்டு. தலைவன் தலைவியைப் பிரிய நினைக்கும்போதோ அல்லது மணம் முடிக்கத் தாமதிக்கும்போதோ, அவனது குலப்பெருமையைக் கூறி, "நீ செய்வது தவறு" என்று முகத்திற்கு நேராகச் சொல்லும் அதிகாரம் தோழிக்கு உண்டு. இது பெண்ணின் அறிவுசார் வலிமையைக் காட்டுகிறது.

உடல் மற்றும் உளவியல் சார்ந்த வெளிப்பாடுகள்

பெண்ணியம் என்பது உடலைப் பேணுவதும், அதன் மாற்றங்களை அங்கீகரிப்பதும் ஆகும். தலைவன் பிரிந்திருக்கும்போது தலைவியின் உடலில் ஏற்படும் 'பசலை' குறித்துப் பல பாடல்கள் உள்ளன. இது பலவீனத்தைக் காட்டவில்லை;

"ஊருண் கேணி யுண்டுறைத் தொக்க

பாசி யற்றே பசலை காதலர்

தொடுவுழித் தொடுவுழி நீங்கி

விடுவுழி விடுவுழிப் பரத்த லானே." (குறுந்தொகை-399)

மாறாக, ஒரு பெண்ணின் காதல் எவ்வளவு உண்மையானது என்பதையும், அவளது உளவியல் பாதிப்புகள் உடல் அளவில் பிரதிபலிப்பதையும் மிக வெளிப்படையாகப் பேசுகிறது. சமூகம் இதைப் பழித்துப் பேசினாலும், தலைவி தன் காதலில் உறுதியாக இருக்கிறாள்.

ஊடல்

திருமணத்திற்குப் பிந்தைய வாழ்க்கையில் (கற்பு), தலைவன் தவறு செய்தால் அவனைத் தண்டிக்கும் அதிகாரம் பெண்ணிடம் இருந்தது.

"பிரிவறி வுறுத்தல் பிரிவுடன் படாமை

பிரிவுடன் படுத்தல் பிரிவுடன் படுதல்

பிரிவுழிக் கலங்கல் வன்புறை வன்பொறை

வருவழிக் கலங்கல் வந்துழி மகிழ்ச்சியென்

றொருமையிற் கூறிய வொன்பது வகைய

கல்வி முதலா வெல்லாப் பிரிவும்" (நம்பியகப்பொருள் - நூற்பா: 209)

என்று நம்பியகப்பொருள் கூறுகின்றது. தலைவன் பரத்தையிடம் சென்றுவிட்டுத் திரும்பும்போது, தலைவி கதவை அடைத்து அவனை உள்ளே விடாமல் மறுக்கிறாள். தலைவன் அவளது காலில் விழுந்து மன்னிப்புக் கேட்கும் சூழல்கள் குறுந்தொகையில் உண்டு. இது குடும்ப அமைப்பிற்குள் பெண்ணுக்கு இருந்த மேலாதிக்கத்தைக் காட்டுகிறது.

"கன்று முண்ணாது கலத்தினும் படாது

நல்லான் தீம்பால் நிலத்துக் காஅங்

கெனக்கு மாகா தென்னைக்கு முதவாது

பசலை உணீஇயர் வேண்டும்

திதலை அல்குலென் மாமைக் கவினே." (குறுந்தொகை-27)

தலைவனின் பிரிவினால் வருந்திய தலைவி பசலை நோயுற்றாள். அந்தப் பசலை நோயால், தன் அழகு தனக்கும் பயனில்லாமல் தன் தலைவனுக்கும் உதவாமல் வீணாகிறது என்று தலைவி தன் தோழியிடம் கூறுவதாக இப்பாடல் அமைந்துள்ளது.

சமூகத் தடைகளைத் தகர்த்தல்

"அலரெழின் ஆகுவது உண்டோ" எனப் பெண்கள் ஊர் பேசும் பழிச் சொற்களுக்கு (அலர்) அஞ்சாமல் தன் காதலைப் பாதுகாப்பதைப் பல பாடல்கள் விவரிக்கின்றன. காதலனுடன் ஊரை விட்டு வெளியேறும் 'உடன்போக்கு' என்பது அன்றைய காலத்தின் மிகப்பெரிய புரட்சிகரமான செயல். தன் வாழ்வைத் தீர்மானிக்கும் அதிகாரம் தந்தைக்கோ சகோதரனுக்கோ இல்லை, தனக்கே உண்டு என்பதை இப்பெண்கள் நிரூபித்தனர்.

முடிவுரை

குறுந்தொகை காட்டும் பெண், வெறும் 'அழகுக் கருவி' அல்ல; அவள் உணர்ச்சியுள்ள, சிந்திக்கத் தெரிந்த, தன் உரிமைகளுக்காகப் போராடும் ஆளுமை. தோழியின் அறிவுரை, தலைவியின் உறுதி, பெண்பாற் புலவர்களின் துணிச்சல் என குறுந்தொகை முழுவதும் பெண்ணியச் சூழல் செறிந்து காணப்படுகிறது. இன்றைய நவீனப் பெண்களுக்குச் சங்க காலப் பெண்களின் இந்தத் தன்னாளுமை ஒரு பெரும் ஊக்கமாகும். உலகம் முழுவதும் பால் வகை என்பது ஆண் பெண்ணை அதிகாரம் செய்யும் பான்மையில் அமைந்துள்ளதன் காரணம் ஆணாதிக்க சமூகம் வகுத்ததுதான் பால் வகை என்பது. ஆண் தனக்குரிய சமூகக் கனவாக இராணுவம், தொழிற்சாலை, அரசியல், நீதி, தொழில்நுட்பம், கல்வி போன்றவற்றைத் தெரிந்து கொண்டான். பெண்ணுக்கு இல்லம் என்பதை உரிமையாக்கி அதற்குள் அவளை ஆட்படுத்தி நிலைபெறச் செய்ய முயல்கிறான். இதனால் சமூகத்தில் பெண்களின் இயக்கம் பெரும்பாலும் முடக்கப்பட்டுவிடுகிறது. குடும்ப அமைப்பில் உறைந்து கிடக்கும் பெண், சமூகத்தை அணுகவும், தேவைகளுக்காகவும்கூட கணவனை முற்றிலும் சார்ந்து நிற்க வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டது. இதன் காரணமாகவே சுயசிந்தனை என்பதே இல்லாதவளாக ஆடவன் கைப்பாவையாக உருவாக்குவதற்குத் துணை போயிற்று. ஆண், பெண் இடையே அதிகார உறவுகள் வளர்ந்து பெருக குடும்பம் என்ற அமைப்பும் காரணமாயிற்று.

References

இளம்பூரணர் (2005) தொல்காப்பியம், பொருளதிகாரம், சாரதா பதிப்பகம், சென்னை

சாமிநாதையர், உ.வே. குறுந்தொகை மூலமும் உரையும், உ.வே.சாமிநாதையர் நூல் நிலையம், சென்னை

செயபால், இரா. (2011), அகநானூறு மூலமும் உரையும்,செயபால், நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ், சென்னை

வரதராசனார்.மு - திருக்குறள் தெளிவுரை, சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், லிமிடெட், சென்னை

தட்சிணாமூர்த்தி, அ. ஐங்குறுநூறு, நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ் (பி) லிட், சென்னை.

சுப்பிரமணியன், ச.வே. (2010) சங்க இலக்கியம் எட்டுத்தொகை மூலமும் தெளிவுரையும், மணிவாசகர் பதிப்பகம், சென்னை

Funding: No funding was received for conducting this study.

Conflict of Interest: The Author have no conflicts of interest to declare that they are relevant to the content of this article.

About the License:

Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

© The Author 2026. The text of this article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License